

На правах рукописи

О Виноградовой

Виноградова Ольга Евгеньевна

**Интегральная методика
углубленного описания семантики слова**

(на материале семантического описания слов разных частей речи)

Автореферат диссертации на соискание ученой степени
кандидата филологических наук

Специальность 10.02.19- теория языка

Воронеж – 2016

Работа выполнена в Федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Воронежский государственный университет»

Научный руководитель: заслуженный деятель науки РФ,
доктор филологических наук, профессор
Стернин Иосиф Абрамович

Официальные оппоненты: Уфимцева Наталья Владимировна
доктор филологических наук, профессор
ФБГУН Институт языкоznания РАН
сектор этнопсихолингвистики, заведующая.

Бубнова Ирина Александровна
доктор филологических наук, профессор
ГАОУ ВО города Москвы «Московский городской педагогический университет»
кафедра зарубежной филологии, заведующая.

Ведущая организация: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего профессионального образования «Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского»

Защита состоится 22 декабря 2016 г. в 13.30 на заседании диссертационного совета Д 212.038.07 при ФГБОУ ВО «Воронежский государственный университет» по адресу: 394006, г. Воронеж, пл. Ленина, 10, ауд. 85.

С диссертацией можно ознакомиться в Зональной библиотеке ФГБОУ «Воронежский государственный университет» и на сайте <http://www.science.vsu.ru/disser> (вкладки – Наука – Защита диссертаций).

Автореферат разослан «__» _____ 2016 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета

Т.Н. ГОЛИЦЫНА

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Антропоцентрический поворот в лингвистике конца XX века привел к широкому распространению и интенсивному развитию когнитивных, коммуникативных, лингвокультурологических, психолингвистических исследований, применению антропометрических методов в изучении языка.

В развитии современной семасиологии антропоцентрический поворот в лингвистике привел к формированию представлений о необходимости отхода от редукционистской концепции значения к углубленному описанию семантики слова как компонента психологически реального языкового сознания носителя языка.

Современная семасиология требует описания значения не как совокупности небольшого числа дифференциальных признаков, а как совокупности ядра и периферии, то есть как реального феномена современного языкового сознания. Это дает возможность говорить о необходимости перехода к углубленному описанию семантики слова в рамках исследования языкового сознания.

Такую необходимость диктуют возросшие потребности лингвистики в исследовании особенностей функционирования значения в тексте, анализе и выявлении подтекста, необходимостью анализа слова в рекламных текстах, исследования восприятия рекламных текстов и коммерческих названий, потребностями лингвистической экспертизы и др. Исходя из этого, возникает необходимость максимально глубокого описания семантики слова в единстве ядерных и периферийных компонентов, описании семантики языковых единиц как феномена языкового сознания.

Экспериментальные исследования языкового сознания приобретают в последнее время все большее распространение во всех основных ведущих отечественных школах психолингвистики: московской, тверской, омской, пермской, саратовской, калужской, курской, барнаульской, воронежской. В определении исходных теоретических понятий исследования мы опирались на следующие публикации по проблемам семантики и методов исследования: многолетние исследования отдела психолингвистики ИЯ РАН в области языкового сознания – А.А. Леонтьева, Е.Ф. Тарасова, Н.В. Уфимцевой, Ю.А. Сорокина, Г.А. Черкасовой; работы Ю.Н. Карапурова, А.А. Залевской, А.П. Клименко, В.Е. Гольдина, А.П. Сдобновой, Е.Н. Гуц, Л.О. Бутаковой, И.А. Бубновой, В.В. Красных, Л.В. Сахарного, Н.В. Дмитрюк, Е.Ю. Мягковой, М. Дебренн, В.А. Пищальниковой, И.Г. Овчинниковой, В.Ф. Петренко, И.Н. Горелова, К.Ф. Седова, И.А. Стернина, А.В. Рудаковой, многочисленные статьи в журнале «Вопросы психолингвистики»; ассоциативные словари разного типа – Словарь русских ассоциативных норм А.А.Леонтьева, Русский ассоциативный словарь, Славянский ассоциативный словарь, Русский региональный ассоциативный словарь - тезаурус ЕВРАС, Русская региональная ассоциативная база данных –

СИБАС, Ассоциативный словарь подростка Е.Н.Гуц, Ассоциативный словарь школьников Саратова и Саратовской области под ред. В.Е. Гольдина, Ассоциативный словарь ребенка А.С.Соколовой, Ассоциативный словарь русской разговорной лексики под ред. Стернина И.А. и Рудаковой А.В., Словарь ассоциативных норм испанского и русского языков, Ассоциативные нормы русского и немецкого языков, Ассоциативный словарь французского языка и др.

Эти исследования составляют теоретическую базу нашей диссертации.

Следует также отметить исследования в области создания психолингвистического семантического словаря и словарей групповых значений в Воронежском университете: продолжающееся научное издание «Психолингвистика и лексикография», вып.1-3; «Лингвоконцептология и психолингвистика» – вып.1-7, работы И.А. Стернина, А.В. Рудаковой, Н.А. Козельской, М.Я. Розенфельд, М.С. Саломатиной, Н.В. Акованцевой, Е.А. Маклаковой, С.Г. Дюжаковой и др.; научные конференции – «Значение как феномен языкового сознания» (Воронеж, 2015, 2016), работы Центра коммуникативных исследований ВГУ по грантам РГНФ «Теоретические проблемы разработки и создания психолингвистического толкового словаря современного русского языка» (2012-2014), «Значение как феномен актуального языкового сознания носителя языка (проблема теоретического и лексикографического описания)» (2015-2017) и др.

Многочисленные работы по изучению языкового сознания, с одной стороны, дают теоретические и практические результаты, на которые последующие исследователи могут опираться как на исходную базу, а с другой стороны, выявляют все новые проблемы на этом пути, требующие решения. Одной из таких важных для современной психолингвистики проблем является проблема эффективности разных методов исследования в зависимости от задач, которые ставит исследователь.

Актуальность исследования обусловлена важностью сопоставления эффективности использования наиболее широко применяемых в антропометрической лингвистике методов.

Антропометрические исследования языка – это методы, предполагающие обращение к языковому сознанию носителей языка и опирающиеся на данные, полученные от носителей языка.

Таким образом, ассоциативные эксперименты разных типов, а также методы лингвистического интервьюирования в равной мере являются:

- *психолингвистическими* – поскольку имеют своей целью описание языкового сознания реального носителя языка, что является предметом психолингвистики, изучающей язык как феномен сознания;
- *антропометрическими* – поскольку основаны на обращении исследователя к физическим лицам – носителям языка и получении информации от носителей языка, чье языковое сознание анализируется.

При этом все ассоциативные методы во всех своих вариантах являются методами *экспериментальными*, основанными на получении языкового

материала, который становится в дальнейшем предметом исследования, интерпретации и обобщения.

Широко используются также методы лингвистического интервьюирования, которые в строгом смысле слова экспериментальными не являются, поскольку основаны на прямом обращении к испытуемым с вопросами лингвистического характера (опрос), результаты которых подлежат прямому описанию; но эти методы являются психолингвистическими, поскольку описывают языковое сознание носителей языка.

Таким образом, применительно к языку:

антропометрические методы, психолингвистические методы и экспериментальные методы – это синонимы, они в равной степени направлены на описание обыденного языкового сознания носителя языка, хотя подчеркивают в своем названии разные аспекты их использования;

методы лингвистического интервьюирования – это методы *антропометрические и психолингвистические*, но не *экспериментальные*, поскольку в ходе их применения не создается новый языковой материал для дальнейшего исследования, а исследователь получает готовый для описания материал.

Важно отметить, что исследование психологически реального языкового сознания носителя языка и описание психолингвистического значения слова возможно только антропометрическими методами – как экспериментальными, так и методами лингвистического интервьюирования.

Однако если подходить к понятию *эксперимент* предельно расширительно – как к любому обращению к носителям языка, то можно все антропометрические методы, включая метод лингвистического интервьюирования называть в равной мере *экспериментальными*, на результатах конкретных исследований подобное терминологическое допущение никак не сказывается (Виноградова, Стернин 2016, с. 13-14).

Наиболее распространенными методами антропометрических исследований на современном этапе являются методы свободного ассоциативного эксперимента, направленного ассоциативного эксперимента и метода субъективной дефиниции. Возникает необходимость сопоставления эффективности данных методов для описания глубинной семантики слова, выявления значений, которые не отражены в имеющихся лексикографических источниках, выявления неактуальных значений, а также для верификации и дополнения лексикографических описаний и формулирования психолингвистических значений слов как элементов языкового сознания носителя языка на семемном и семном уровнях.

Актуальной теоретической проблемой является также проблема согласования, интеграции и унификации результатов, полученных разными экспериментальными методиками при описании семантики слова как феномена языкового сознания.

Исследование выполнено в рамках воронежской теоретико-лингвистической школы «Язык и сознание» под руководством проф. З.Д.Поповой и И.А.Стернина в научном проекте «Психолингвистическое описание семантики слова», реализуемого кафедрой общего языкоznания и стилистики и Центром коммуникативных исследований ВГУ.

В качестве исходной базы для нашего практического исследования мы опирались на теоретические и практические результаты исследований по проблемам семантики и методов исследования, которые нашли свое отражение в следующих основных публикациях: Копыленко, Попова 1972, 1978, 1989; Залевская 1991, 1996, 2011, 2014, Черкасова 2005, Уфимцева 1983, 1996, 2011, 2004, Лурия 2004, Шаховский 1983, 2009, Шмелев 1973, Леонтьев 1071, 1977, Мягкова 2000, Гуц 2001, 2005, Тарасов 2004, Горошко 2001, Клименко, Супрун 1977, Сахарный 1998, Ягунова 2005, Овчинникова 1994, Слама-Казаку 1972, Миллер 1972, Фрумкина 2001, Пищальникова 2005, Горелов, Седов 2004, «Вопросы психолингвистики» 2003-2015, «Контрастивная лексикология и лексикография» 2006, Маклакова 2013, Маклакова, Стернин 2013, Новичихина 1995, 2005, Попова 1989, Попова, Стернин 2002, 2007а, 2007б, 2007в, 2011, Розенфельд, Стернин 2008, Рудакова 2014, Стернин, Рудакова 2011, Левицкий, Стернин 1989, Стернин 1979, 1985, 2008, Стернина 2014, Чарыкова, Попова, Стернин 2012, Шаманова 2014, «Вопросы теории и методологии» 2002 и др.

Наше исследование посвящено проблеме использования различных методов для углубленного описания семантики слова в языковом сознании в плане сопоставления их эффективности для достижения разных поставленных целей и интеграции полученных разными методами результатов.

Описание семантики слова может быть осуществлено разными способами. Можно опереться на данные словарей – это достаточно надежная и проверенная семантическая информация, однако многих современных значений в словарях нет, а многие из тех, что есть, устарели и реально в языковом сознании современного носителя русского языка не представлены. Кроме того, глубина отражения семантики слова в толковых словарях не может устроить исследователя значения как феномена языкового сознания.

Можно опереться на анализ текстов (например, художественных, публицистических, специальных) – описать значение в опоре на те значения и компоненты значений, которые актуализируются в некоторой совокупности текстов, но, как показывают исследования (Любова 2016, Тимошина 2011, Дьякова Л.Н., Стернин И.А. и др.), это не дает возможности осуществить достаточно достоверное углубленное описание семантики, так как выявляемая этим методом семантика слова оказывается весьма субъективной, зависимой от конкретного автора, его художественной манеры, темы произведения, времени написания произведения, описываемой в произведении эпохи, типа периодического издания, его общественно-

политической ориентации и др. факторов, влияющих на актуализацию семантики слова.

Экспериментальные методы в любом случае более полно описывают современное языковое сознание, но и они не абсолютны, так как полученные результаты обнаруживают зависимость от пола, возраста, профессии, ситуации проведения эксперимента и мн. др. параметров, что с трудом поддается учету и обобщению.

В связи с этим в соответствии с принципом дополнительности семантических описаний (термин И.А. Стернина) встает вопрос об интеграции разных методов для описания семантики слова как явления языкового сознания, что позволит сделать результаты описания более полными и объективными, отражающими реальность языкового сознания.

Гипотеза исследования

Углубленное описание семантики слова как феномена языкового сознания возможно на основе разработки интегральной методики описания семантики слова, основанной на оптимальном сочетании различных методов и приемов унификации результатов с учетом задачи исследования и частеречной принадлежности слова. Наиболее полное и адекватное углубленное описание содержания значения слова как феномена языкового сознания предполагает сопоставление и унификацию данных, полученных в результате применения различных методов описания значения в сочетании лексикографических (с опорой на лексикографические источники) и психолингвистических методов.

И.А. Стерниным в работах 2014 г. (Стернин 2014а, Стернин 2014б) был использован термин «глубинная семантика», однако данное понятие в этих работах не было определено. Мы предлагаем термин *углубленное описание семантики слова*.

Под **углубленным описанием семантики слова** нами предлагается понимать максимально полное семное описание семантики лексической единицы как феномена языкового сознания в единстве ядра и периферии, полученное с применением совокупности антропометрических методов описания путем обобщения и унификации результатов, полученных в ходе применения разных методов.

Углубленное описание семантики слова всегда выходит по объему за рамки традиционных лексикографических, а также коммуникативных описаний, включает значительно большее количество семантических компонентов.

Объектом исследования являются методы углубленного описания семантики слова.

Предметом исследования является оптимальное сочетание методов для эффективного углубленного описания семантики слов разных частей речи и для решения разных исследовательских задач.

Цель исследования - выявление оптимального сочетания различных методов семантического описания лексических единиц и унификация

полученных результатов для углубленного семемного и семного описания семантики слов разных частей речи.

Задачи исследования

1. Анализ концепций значения в современной лингвистике, обоснование и определение понятия *углубленное описание семантики слова*.
2. Выявление основных антропометрических методов описания семантики слова и основных требований к проведению психолингвистических исследований.
3. Практический анализ и описание семемной структуры многозначных слов и семной структуры значений этих слов антропометрическими методами разных типов.
4. Сопоставление эффективности традиционных системных методов описания семантики и антропометрических методов разных типов.
5. Разработка принципов интеграции результатов психолингвистических экспериментов.
6. Формирование интегральной методики углубленного семантического описания слова.

Выбор материала исследования

Анализ различных методов описания семантики слова необходимо проводить на репрезентативном материале, позволяющем установить эффективность исследуемых методов для описания разных аспектов семантики слова.

Таким материалом в нашем случае является:

- высокочастотная лексика – как наиболее репрезентативная, актуальная для коммуникации сфера лексикона и, следовательно, языкового сознания;
- знаменательные части речи – поскольку именно они обладают наиболее богатой семантикой, отражающей в своей структуре объективную действительность во всей ее полноте и разнообразии;
- слова разных семантических разрядов (абстрактные и конкретные, предметные и признаковые), что позволит разработать методику исследования разных семантических типов лексических единиц;
- многозначные слова разных частей речи, что позволит оценить возможности разных методов исследования для описания прямых и переносных значений, значений разного уровня конкретности/абстрактности.

В качестве материала для теоретического исследования были выбраны слова русского языка. Проведение экспериментов и анализ результатов экспериментальных исследований требуют постоянного обращения к носителям языка, формирования разных групп испытуемых, причем часто требуется верификация (повторное обращение к испытуемым), необходим постоянный анализ фактов национальной действительности и культуры. В интересах получения более достоверных и проверяемых результатов верификацию результатов исследования удобнее проводить на родном языке исследователя и в рамках национальной культуры.

Выявление большинства периферийных компонентов семантики лексических единиц также может быть выполнено с надлежащей достоверностью только на родном языке исследователя. Использование родного языка исследователя обеспечивает также более высокую точность формулирования смысла на естественном языке и облегчает верификацию результатов описания.

Таким образом, материалом исследования в работе является высокочастотная многозначная знаменательная лексика современного русского языка. Исследование проводится на материале 46 наиболее частотных слов русского языка (существительных, прилагательных, глаголов), имеющих относительную частоту 300 и более вхождений на 1 миллион словоупотреблений (в соответствии с данными «Нового частотного словаря русской лексики (на материалах Национального корпуса русского языка)» С. А. Шарова и О.Н. Ляшевской. Порог в 300 вхождений выбран с учетом практического опыта исследований и оптимального количества единиц для исследования.

Анализируются 46 многозначных слов частотного ядра русского языка:
прилагательные – военный, всякий, высокий, главный, государственный, должный, иной, любой, маленький, молодой, настоящий, новый, нужный, общий, полный, последний, разный, российский, русский, советский, хороший;
существительные – вода, война, вопрос, голова, город, дело, день, дом, друг, женщина, жизнь, лицо, место, слово, сторона;
глаголы – быть, видеть, говорить, делать, думать, жить, иметь, оставаться, получать, понимать, работать, сидеть, смотреть, становиться, хотеть.

Данный языковой материал является репрезентативным для решения поставленной цели.

Методы исследования

В работе использованы описательный метод, психолингвистические методы (метод свободного ассоциативного эксперимента, метод направленного ассоциативного эксперимента, метод субъективной дефиниции); метод обобщения словарных дефиниций, методы семемной и семной интерпретации ассоциативных реакций.

Положения, выносимые на защиту

1. Для описания семантики слова как феномена языкового сознания эффективна двухэтапная методика, состоящая из предварительного и основного этапов. Первый – предварительный (базовый, исходный) этап – представляет собой обобщение словарных дефиниций основных толковых словарей и последовательное применение принципа денотативной дифференциации значений, в результате чего формулируются унифицированные лексикографические значения слова. Второй, основной, этап исследования предполагает применение комплекса психолингвистических методов, которые используются для верификации

лексикографического описания, его дополнения, выявления неактуальных значений и формулирования психолингвистического значения слова как элемента языкового сознания носителя языка на семенном и семном уровнях. Двухэтапный алгоритм описания значений в языковом сознании носителей языка демонстрирует свою эффективность в выявлении и описании психологически реальных значений и семантических компонентов, верификации системных лексикографических значений, выявлении неактуальных и новых значений лексических единиц, в исследовании семантического развития лексики.

2. Психолингвистическая верификация лексикографических значений дает результаты, существенно отличающиеся от лексикографического описания слова, в силу чего является необходимым этапом углубленного описания значения слова как феномена языкового сознания. Среди унифицированных лексикографических значений представлено большое количество устаревших или узкопрофессиональных значений, тогда как психолингвистические методы выявляют значения, актуальные для языкового сознания рядового носителя языка.

3. Эффективность отдельных методов для решения конкретных исследовательских задач такова:

- для выявления ядерных значений слова в сознании носителей языка наиболее эффективен метод субъективной дефиниции;
- для максимально полного описания *периферии семантики* языковой единицы наиболее эффективен метод направленного эксперимента по вопросам - стимулам;
- для выявления значений слов, актуальных для современного языкового сознания носителя языка, наиболее эффективны метод свободного ассоциативного эксперимента и метод направленного ассоциативного эксперимента по вопросам-стимулам;
- для выявления (*верификации*) неактуальных значений для современного языкового сознания наиболее эффективно сопоставление данных лексикографического анализа с результатами психолингвистических экспериментов, т.е. отсутствие объективации определенного лексикографического значения в результатах психолингвистических исследований рассматривается как признак устаревшего значения (они есть в словарях, но уже неизвестны современным носителям языка) или как признак узкоспециального значения, известного только узкой группе профессионалов в соответствующей области;
- для описания значений слов *конкретной семантики* наиболее эффективен метод свободного ассоциативного эксперимента, незначительно уступает ему метод направленного ассоциативного эксперимента; для описания значений слов *абстрактной семантики* наиболее эффективен метод направленного ассоциативного эксперимента.

4. Интегрировать лексикографическое и психолингвистическое описание значений нецелесообразно, поскольку это совмещает описание семантики в

реальном языковом сознании и описание значений как лексикографических конструктов. При этом психолингвистическое описание целесообразно выполнять на базе лексикографического описания как предварительного (первого) этапа исследования.

Целесообразно интегрировать результаты, полученные разными психолингвистическими методами - НАЭ, САЭ и методом субъективной дефиниции (МСД) при описании значений и семантических компонентов слова, поскольку это отражает состояние современного языкового сознания.

5. В итоговое описание семантики слова как феномена языкового сознания включаются все значения, выделенные хотя бы одним из экспериментальных методов; то же самое относится к семному описанию значений – в семную структуру каждого психолингвистического значения включаются все семантические компоненты, выделенные хотя бы одним из использованных психолингвистических методов. Семы при этом могут быть дифференцированы по индексу яркости в структуре значения

Научная новизна исследования заключается в том, что в работе впервые предложена интегральная методика углубленного описания значения слова совокупностью методов; апробированы различные психолингвистические методики для описания одного и того же лексического материала, осуществлено сопоставление полученных результатов и сформулированы методологические выводы об оптимальных методиках углубленного описания семантики слов разных частей речи для разных исследовательских целей.

Теоретическая значимость исследования заключается в том, что впервые сформулирована концепция углубленного описания семантики слова и разработан алгоритм такого описания, предложена и апробирована интегральная методика психолингвистического описания семантики слов разных частей речи, разработаны принципы интеграции полученных результатов, эффективные для решения конкретных исследовательских задач. Введены новые термины: *унифицированное лексикографическое значение и углубленное описание семантики слова*

Практическая значимость исследования связана с возможностью использования полученных результатов в психолингвистической лексикографии, в курсах общего языкознания, введение в языкознание, психолингвистики. Результаты могут быть использованы в учебном процессе при чтении курсов лексикологии русского и других языков, введение в языкознания, общего языкознания, спецкурсов по психолингвистике, методам лингвистических исследований.

На базе разработанной методики могут быть созданы новые типы словарей, включающие описание ядра и периферии семантики слова.

Апробация работы

Результаты исследования обсуждались на ежегодных региональных научных конференциях «Культура общения и ее формирование» (Воронеж, 2010, 2011, 2012, 2013), на ежегодных научных сессиях факультета романо-

германской филологии Воронежского государственного университета (Воронеж, 2013, 2014, 2015), на межрегиональной научной конференции «Язык, коммуникация, речевая культура» (Ярославль, 2015), на всероссийских конференциях «Филологические чтения» (Ярославль, 2013, 2015), на XVIII международной научной конференции «Риторика в современной России: традиции и новые задачи» (Ярославль, 2014), на XIX международной научной конференции «Риторика в контексте образования и культуры» (Рязань, 2015), на международной научной конференции «Гуманитарные науки и современность» (Москва, 2013), на 7-ой международной конференции РКА «Коммуникативные стратегии преобразования человека (коммуникация-2014)» (Санкт Петербург, 2014), на всероссийской конференции «Сопоставительные методы в лингвистических исследованиях. Межъязыковое и внутриязыковое сопоставление» (Воронеж, 2015, 2016), на международной конференции «Жизнь языка в культуре и социуме-5» (Москва, 2015), на XVII международной научно-практической конференции «Психология и педагогика в XXI веке. Очерки научного развития» (Новосибирск, 2015), на межрегиональной научной конференции «Значение как феномен актуального языкового сознания носителя языка» (Воронеж, 2015, 2016), на XVIII международном конгрессе «Деятельный ум: от гуманитарной методологии к гуманитарным практикам» (Москва, 2016).

Работа обсуждалась на заседании кафедры общего языкознания и стилистики Воронежского государственного университета.

Содержание диссертационной работы отражено в 40 публикациях, в том числе монографии и 5 статьях, опубликованных в журналах, рекомендованных ВАК.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Диссертация состоит из введения, трех глав, заключения, списка использованной литературы, списка использованных словарей и Приложения.

Во **Введении** определяется проблематика, актуальность, новизна, теоретическая и практическая значимость работы и ставятся задачи исследования.

В **главе 1 «Теоретические проблемы описания семантики слова»** рассматривается понятие значения, его компоненты, понятие семной и семемной семасиологии, методы исследования семантики слова.

В главе мотивируется разграничение уровней описания значения лексической единицы как элемента языкового сознания носителей языка:

лексикографическое описание значения (выделение ядерных сем слова и отдельных дифференциальных признаков, необходимых для узнавания значения слова);

психолингвистическое описание значения (описание всех выявленных семантических компонентов в ходе применения экспериментальных приемов разного типа);

коммуникативное описание значения (описание всех семантических компонентов, нашедших актуализацию в зафиксированных контекстах употребления слова в языке).

Показано, что семное описание значения представляется необходимым в качестве основы научного описания значения слова как единицы системы языка и как контекстуально реализованной единицы, что обуславливает необходимость использования терминологического аппарата и методов семной семасиологии и полевого подхода.

Исследование лексического значения как полевого явления позволяет более адекватно описать его структуру в единстве всех его компонентов – как ядерных, так и периферийных, что подтверждает целесообразность интегрального подхода к семантике слова, который дает возможность сформулировать обобщенную дефиницию значения, максимально приближенную к реальному языковому сознанию.

В главе описана методика проведения свободного, направленного ассоциативного эксперимента и использования метода субъективной дефиниции, как наиболее распространенных и эффективных методов психолингвистических исследований, которые являются актуальными для исследования семантики слова.

Методика свободного ассоциативного эксперимента широко известна и давно используется в психолингвистике. Классический вариант *свободного ассоциативного эксперимента* предполагает реакцию испытуемого на предъявляемое слово-стимул первым пришедшим на ум словом (реакцией).

Свободная, «несправоцированная» реакция в условиях свободного ассоциативного эксперимента позволяет интерпретировать ее как свободную вербальную экспликацию определенного семантического признака слова-стимула.

Направленный (контролируемый) ассоциативный эксперимент проводится с ограничениями на реакцию, которую предлагается дать испытуемым - экспериментатор направляет ассоциации испытуемых в определенное русло, в нужном ему направлении.

Исходя из того, что в последние годы направленный ассоциативный эксперимент становится популярным среди ученых и разрабатываются многочисленные модификации данного вида эксперимента для решения новых задач, в главе рассматриваются основные варианты проведения направленного ассоциативного эксперимента.

Метод субъективных дефиниций предполагает получение от испытуемых словесной дефиниции значения интересующего исследователя слова.

Исследователь конструирует фразы, содержащие интересующее его слово, и предлагает испытуемым их завершить. Фразы строятся с таким расчетом,

чтобы испытуемый раскрыл в своем ответе интересующий исследователя семантический компонент исследуемого слова.

В главе наряду с описанием данных методов исследования рассмотрены преимущества и недостатки каждого отдельного психолингвистического метода.

В главе 2 «Экспериментальное описание семантики слова психолингвистическими методами» рассматриваются лексикографический и психолингвистический этапы описания значения слова, предлагаются алгоритмы такого описания, а также приводятся результаты описания групп знаменательных слов разных частей речи разными психолингвистическими методами. В данной главе описывается и иллюстрируется методика формирования интегрированного углубленного описания семантики слова.

Углубленное описание значения слова производится в соответствии с разработанной методикой в форме таблицы:

1. В первом столбце таблицы приводится единый список значений, полученных в ходе обобщения словарных дефиниций (унифицированные лексикографические значения), который дополняется значениями, полученными в ходе психолингвистического исследования. Значения, полученные в ходе анализа результатов психолингвистического исследования, формулируются в краткой форме в опоре на самые яркие семы.

2. Во второй столбец заносятся показатели **совокупного индекса словарной фиксации каждого значения (СИСФ)**. Совокупный индекс словарной фиксации значения вычисляется как отношение количества фиксаций данного значения в обследованных словарях к общему числу обследованных словарей.

3. В третьем, четвертом и пятом столбцах приводится **совокупный индекс яркости (СИЯ)** соответствующего значения по данным разных психолингвистических экспериментов. Совокупный индекс яркости вычисляется как отношение количества ассоциативных реакций, на базе которых формулируется данное значение, к количеству испытуемых, принявших участие в *каждом отдельном эксперименте*.

4. В шестом столбце приводится **интегральный индекс яркости каждого значения (ИИЯЗ)**, который вычисляется как сумма индексов яркости данного значения, полученных *всеми использованными психолингвистическими методами*, и характеризует яркость семанты по совокупным результатам экспериментальных исследований. **Интегральный индекс яркости значения** необходим для итоговой полевой структурации значений в семантике слова, (т.е. выделения ядерных и периферийных для актуального языкового сознания значений).

Для удобства сопоставления все индексы представляются десятичными дробями.

Пример углубленного описания значения слова по разработанной методике:

ЖЕНЩИНА

750 ии

Сопоставительная таблица описания семантики слова *женщина* разными методами

Значения	Метод обобщения лексикографических значений	Метод субъективной дефиниции (100 ии)	НАЭ по вопросам-стимулам (100 ии)	Свободный ассоциативный эксперимент (550 ии)	Интегральный индекс яркости значения
1	2	3	4	5	6
1. Лицо, противоположное по полу мужчине	СИСФ 1,00	СИЯ 0,50	СИЯ 1,30	СИЯ 0,20	ИИЯЗ 2,00
2. Лицо женского пола, как носитель типичных черт	СИСФ 1,00	СИЯ 0,15	СИЯ 0,86	СИЯ 0,34	ИИЯЗ 1,35
3. Взрослая	СИСФ 0,20	СИЯ 0,04	-	СИЯ 0,30	ИИЯЗ 0,34
4. Лицо женского пола, начавшее половую жизнь, состоящее или состоявшее в браке	СИСФ 1,00	-	-	СИЯ 0,08	ИИЯЗ 0,08
5. Лицо женского пола легкого поведения	СИСФ 0,20	-	СИЯ 0,02	СИЯ 0,05	ИИЯЗ 0,07
6. Женская прислуга	СИСФ 0,20	-	-	СИЯ 0,03	ИИЯЗ 0,03

Значения, не зафиксированные в словарях, но выявленные в психолингвистических экспериментах

1	2	3	4	5	6
7. Спутница жизни мужчины	-	СИЯ 0,10	СИЯ 0,67	СИЯ 0,28	ИИЯЗ 1,05
8. Хозяйка	-	СИЯ 0,04	СИЯ 0,11	СИЯ 0,09	ИИЯЗ 0,24
9. Любовница	-	СИЯ 0,02	СИЯ 0,03	СИЯ 0,09	ИИЯЗ 0,14

Полевая организация значений слова *ЖЕНЩИНА* имеет следующий вид:
Основным, ядерным значением слова *женщина* является значение:

1. Лицо, противоположное по полу мужчине ИИЯЗ 2,00

К ближней периферии принадлежат следующие значения:

2. Лицо женского пола как носитель типичных черт ИИЯЗ 1,35

3. Спутница жизни мужчины ИИЯЗ 1,05

Следующие значения образуют дальнюю периферию:

4. Взрослая ИИЯЗ 0,34

5. Хозяйка ИИЯЗ 0,24

6. Женская прислуга ИИЯЗ 0,23

7. Любовница ИИЯЗ 0,14

8. Лицо женского пола, начавшее половую жизнь, состоящее или состоявшее в браке ИИЯЗ 0,08

9. Лицо женского пола легкого поведения ИИЯЗ 0,07

Крайней периферии (с ИИЯЗ меньше 0,05) нет

Все лексикографические значения данного слова нашли подтверждение хотя бы в одном из проведенных психолингвистических экспериментов, следовательно, они являются актуальными для современного языкового сознания.

Интегрированные психолингвистические значения ЖЕНЩИНА

1. Лицо, противоположное по полу мужчине

Лицо 0,04, противоположное по полу мужчине 0,17, воспитывает детей 0,04, рожает детей 0,03, вскармливает грудью 0,02

Сейчас в Россию прибывают беженцы из Донецкой и Луганской областей. Это в основном женщины и дети.

2. Лицо женского пола как носитель типичных черт

Лицо женского пола 0,01 красивая 0,23, умная 0,04, добрая 0,03, нежная 0,02, воплощение женского начала 0,01, ей дарят цветы 0,01, слабая 0,01, великолепная 0,01, элегантная 0,01, заботливая 0,01, разговорчивая 0,01, глупая 0,01, неадекватная 0,01, непостоянная 0,01, инфантильная 0,01, любопытная 0,01, полная 0,01

Менее 0,01: сильная, святая, душевная, создает проблемы, имеет красивые ноги, изящная, добрая, скромная, приветливая, вызывает к себе жалость, склонна проявлять жалость, разговорчивая, любит ходить по магазинам, ласковая, легкомысленная, со вкусом, роковая, ее поздравляют с 8 марта, ходит в платке, в платье, в туфлях носит ленту в волосах, высокая, длинные волосы, стройная, это роль.

С чуткостью женщины она оказала ему помощь как раз вовремя.

3. Спутница жизни мужчины

Лицо женского пола 0,01, спутница жизни мужчины 0,09 любима мужчиной 0,03, не имеет мужчины 0,02, управляет мужчиной 0,01

Менее 0,01: любит мужчину, содержитя мужчиной, подчиняется мужчине.

Все знали, что это была женщина главного криминального авторитета, поэтому она могла себе позволить все.

4. Взрослое лицо женского пола

Лицо женского пола 0,01, взрослая 0,01

Последний раз я видел ее на школьном выпускном, теперь же передо мной стояла незнакомая женщина, в которой я не мог узнать той красивой и стройной девушки, в которую был влюблен.

5. Хозяйка

Лицо женского пола 0,01, хозяйка 0,01, носит сумки 0,01, много работает 0,01

Менее 0,01: с веником, находится дома, готовит пироги

Ему надо в дом женщины, совсем запустил себя и свое жилище. В его квартире не было видно руки женщины.

6. Любовница

Лицо женского пола 0,01, сексуальный партнер мужчины 0,01
Менее 0,01: обольщает мужчину, страстная, желанная
Надо найти ей женщины, и он успокоится.

7. Лицо женского пола легкого поведения

Лицо женского пола 0,01, проститутка 0,01
Тратиться на женщины.

8. Женская прислуга

прислуга женского пола 0,01,
Менее 0,01: трудится, помогает дома
Взять в дом женщину.

9. Лицо женского пола, начавшее половую жизнь, состоящее или состоявшее в браке

Лицо женского пола 0,01, жена 0,01
Менее 0,01: замужем
Она уже давно женщина.

Всего по разработанной методике были описаны значения 46 многозначных слов частотного ядра русского языка.

В главе 3 «Сопоставление результатов описания семантики слова разными методами» сравниваются методики экспериментального описания семантики существительного, прилагательного и глагола и выявляются оптимальные методики и их сочетания для достижения различных исследовательских целей.

В сопоставительные таблицы была сведена вся совокупность полученных в ходе исследования результатов по каждому описываемому слову. Анализ содержания сопоставительных таблиц показал, что:

- ни один отдельный метод не выявляет всех значений лексемы;
- набор семем каждой отдельной лексемы, выделяемый разными методами исследования, не совпадает;
- значения, выделяемые разными методами исследования, дополняют друг друга;
- не все значения лексем, представленные в лексикографических источниках, подтверждаются психолингвистическими экспериментами;
- совокупность примененных методов ассоциативных экспериментов дает возможность выделить максимальное количество значений, не представленных в толковых словарях.

Сопоставление эффективности разных психолингвистических методов в выявлении значений сем показывает следующую картину:

	Количество выявленных значений				Количество выявленных семантических компонентов			
	Словари	САЭ	НАЭ	МСД	Словари	САЭ	НАЭ	МСД
Существительные	207	198	179	116	611	871	571	293
Прилагательные	185	167	184	111	477	1099	1154	298
Глаголы	234	212	203	142	498	1421	1509	296

В **Заключении** приводятся развернутые результаты исследования.

В Приложении приводятся описания исследованных лексических единиц по разработанной методике

Основные положения диссертации отражены в следующих публикациях:

Монография

1. Виноградова О.Е., Стернин И.А. Психолингвистические методы в описании семантики слова. – Воронеж: «Истоки», 2016. – 157с.

Статьи и материалы конференций

2. Виноградова О.Е. Лексикографическая и реальная многозначность слова./ О.Е. Виноградова // Культура общения и ее формирование: Межвузовский сборник научных трудов. – Выпуск 23.- Воронеж: «Истоки», 2010. – С. 52-57.
3. Виноградова О.Е. Лексикографическое значение частотных слов в русском языке / Виноградова О.Е. // Язык и национальное сознание. – Выпуск 15. – Воронеж: «Истоки», 2010. – С.60-67.
4. Виноградова О.Е. Значение глагола «говорить» в современных текстах / О.Е. Виноградова // Текст. Дискурс. Картина мира. – Выпуск 6. – Воронеж: «Истоки», 2010. – С.30-37.
5. Виноградова О.Е. Психологически реальное значение слова «говорить» в русском языковом сознании / Виноградова О.Е. // Язык и национальное сознание. – Выпуск 16. – Воронеж: «Истоки», 2011. – С.100-106.
6. Виноградова О.Е. Семантическое и семное варьирование глагола «думать» в тексте/ Виноградова О.Е. // Культура общения и ее формирование: Межвузовский сборник научных трудов. – Выпуск 24. – Воронеж: «Истоки», 2011. – С. 32-40.
7. Виноградова О.Е. Семантика слова «думать» в контексте/ Виноградова О.Е. // Текст. Дискурс. Картина мира. – Выпуск 7. – Воронеж: издательство «Истоки», 2011. – С. 78-92.
8. Виноградова О.Е. Психологически реальное значение слова «человек» в русском языковом сознании / Виноградова О.Е. // Лингвоконцептология и психолингвистика. – Выпуск 4. – Воронеж: «Истоки», 2011. – С. 23-26.
9. Виноградова О.Е. Обобщенное лексикографическое значение как тип значения (на примере прилагательных частотного ядра русского языка) / Виноградова О.Е. // Язык и национальное сознание. – Выпуск 18. – Воронеж: «Истоки», 2012. – С.24-31.
10. Виноградова О.Е. Лексикографическое и психолингвистическое описание значений лексических единиц как элементов языкового сознания носителей языка / Виноградова О.Е. // Культура общения и ее формирование: Межвузовский сборник научных трудов. – Выпуск 25. – Воронеж: «Истоки», 2012. – С. 86-91.
11. Виноградова О.Е. Лексикографическое значение прилагательного «хороший» / Виноградова О.Е. // Филологические чтения ЯрГУ им. П.Г. Демидова. Материалы открытой научной конференции (апрель 2012г.). – Воронеж: «Истоки», 2012. – С. 9-10.
12. Виноградова О.Е. Унифицированное лексикографическое значение как тип значения / Виноградова О.Е. // Вестник ВГУ. Серия: Филология. Журналистика. – Выпуск 2. – Воронеж, 2012. – С. 32-34.
13. Виноградова О.Е. Методика описания значения слова с использованием данных словаря сочетаемости и направленного ассоциативного эксперимента / Виноградова О.Е. // Язык и национальное сознание. – Выпуск 19. – Воронеж: «Истоки», 2013. – С. 11-17.
14. Виноградова О.Е. Психологически реальное значение слова «нужный» в русском языковом сознании / Виноградова О.Е. // Семантико-когнитивные исследования. – Выпуск 4. – Воронеж: «Истоки», 2013. – С. 26-31.
15. Виноградова О.Е. Описание глубинной семантики слова с помощью направленного ассоциативного эксперимента / Виноградова О.Е. // Культура общения и ее

формирование: Межвузовский сборник научных трудов. – Выпуск 27. – Воронеж: «Истоки», 2013. – С. 178-185.

16. Виноградова О.Е. Использование данных словаря сочетаемости в направленном ассоциативном эксперименте / Виноградова О.Е. // Филологические чтения ЯрГУ им. П.Г. Демидова. Материалы открытой научной конференции (апрель 2013г.) – Воронеж: «Истоки», 2013. – С. 4-6.

17. **Виноградова О.Е.** Методики проведения направленного психолингвистического эксперимента и описания его результатов / Виноградова О.Е. // Известия Российского государственного педагогического университета имени А. И. Герцена. – Выпуск 161: Рецензируемый научный журнал. – Спб., 2013. – С. 66-73.

18. Виноградова О.Е. Семантизация слова через его сочетаемость при обучении русскому языку / Виноградова О.Е. // Риторика в современной России: традиции и новые задачи. – Ярославль: «Канцлер», 2014. – С. 111-114.

19. Виноградова О.Е. Экспериментальный анализ сочетаемости слова как метод описания системы значения слова / Виноградова О.Е. // European Social Science Journal. – Выпуск 9(3). – Издательство МИИ «Наука», 2013.– С. 264-271.

20. Виноградова О.Е. Психолингвистическое описание значения лексемы «настоящий» в русском языковом сознании / Виноградова О.Е. // Язык и национальное сознание. – Выпуск 20. – Воронеж: «Истоки», 2014. – С. 166-169.

21. Виноградова О.Е. Методика экспериментального описания современных значений языковых единиц (на примере прилагательного «молодой») / Виноградова О.Е. // Культура общения и ее формирование. Межвузовский сборник научных трудов. – Выпуск 29. – Воронеж: «Истоки», 2014. – С. 52-58.

22. Виноградова О.Е. Унифицированное лексикографическое значение как способ описания значения слова / Виноградова О.Е. // Филологические чтения ЯрГУ им. П.Г. Демидова: материалы открытой межвузовской научной конференции (апрель 2014 г.). – Воронеж: «Истоки», 2014. – С. 5-7.

23. Виноградова О.Е. Метод обобщения лексикографического значения с применением метода семной семасиологии / Виноградова О.Е. // Семантико-когнитивные исследования: межвузовский сборник научных трудов. – Выпуск 5. – Воронеж: «Истоки», 2014. – С. 12-18.

24. **Виноградова О.Е.** Психолингвистическое значение слова: экспериментальный метод исследования и описания (на примере семантики слова «женщина»)/ Виноградова О.Е. // Известия Сочинского государственного университета. Научный журнал. ISSN 1996-9005. – Выпуск 3 (31), 2014. – С. 200-206.

25. Виноградова О.Е. Экспериментальное исследование семантики слова через его сочетаемость / Виноградова О.Е. // Язык, литература и культура: актуальные проблемы изучения и преподавания: материалы Всероссийской научно-практической конференции. – Уфа: РИЦ БашГУ, 2014. – С. 21-25.

26. Виноградова О.Е. Психолингвистическое значение слова «сидеть» по результатам направленного эксперимента / Виноградова О.Е. // Психолингвистика и лексикография: сб. научных трудов. – Выпуск 1. – Воронеж: «Истоки», 2014. – С. 54-63.

27. Виноградова О.Е. Методика проведения направленного эксперимента с использованием словаря сочетаемости / Виноградова О.Е. // Психолингвистика и лексикография: сб. научных трудов. – Выпуск 1. – Воронеж: «Истоки», 2014. – С. 28-39.

28. Виноградова О.Е. Сопоставление результатов исследования семантики слова разными методами / Виноградова О.Е. // Сопоставительные исследования 2015. – Воронеж: «Истоки», 2015.– С. 21-28.

29. Виноградова О.Е. Гендерная семантика в речевом воздействии / Виноградова О.Е.// Риторика в контексте образования и культуры: материалы XIX международной научной

- конференции, 29-31 января 2015 года, Рязанский гос. ун-т им. С.А. Есенина. – Рязань, 2015. – С. 113-118.
30. Виноградова О.Е. Применение принципа депотативной дифференциации при обобщении лексикографических значений / Виноградова О.Е. // Вопросы психолингвистики. – Выпуск 23. – М., 2015. – С. 212-220.
31. Виноградова О.Е. Сопоставительный анализ методик экспериментального изучения семантики / Виноградова О.Е. // Жизнь языка в культуре и сопиуме-5. Материалы международной научной конференции. Москва, 29-30 мая 2015г. – М.: «Канцлер», 2015. – С. 36-37.
32. Виноградова О.Е. Сопоставление результатов исследования семантики слова разными методами (на материале лексемы "нужный")/ Виноградова О.Е. // Известия Сочинского государственного университета. – Выпуск 1 (34). ISSN 1996-9005. – Сочи, 2015. – С. 225-231.
33. Виноградова О.Е. Сопоставление результатов описания значения слова разными методами / Виноградова О.Е. // Культура общения и ее формирование: межвузовский сборник научных трудов. – Выпуск 31. – Воронеж: Истоки, 2015. – С. 40-46.
34. Виноградова О.Е. Метод сопоставления результатов экспериментального изучения семантики / Виноградова О.Е. // Филологические чтения ЯрГУ им. П.Г. Демидова. – Ярославль, 2015. – С. 6-8.
35. Виноградова О.Е. Гендерная дифференциация в семантике частотных слов русского языка / Виноградова О.Е. // Значение как феномен актуального языкового сознания носителя языка. Материалы межрегиональной научной конференции. – Воронеж: «Истоки», 2015. – С. 15-18.
36. Виноградова О.Е. Психолингвистическое исследование семантики слов (на примере лексемы «друг») / Виноградова О.Е. // Международная научная школа психологии и педагогики. Ежемесячный научный журнал. – Выпуск 9 (17). – Новосибирск, 2015. ISSN 2025-7658с. – С. 47-51.
37. Виноградова О.Е. Методы ассоциативных экспериментов для описания психолингвистического значения слова / Виноградова О.Е. // Язык, коммуникация, речевая культура: материалы международной научной конференции (17-19 декабря 2015г.). – Ярославль, 2015. – С. 26-29.
38. Виноградова О.Е. Сопоставительный анализ методик экспериментального исследования семантики слова / Виноградова О.Е. // Сопоставительные исследования 2016. – Воронеж: «Истоки», 2016. – С. 7-13.
39. Виноградова О.Е. Особенности стимульного материала для ассоциативных экспериментов при исследовании семантики имен прилагательных / Виноградова О.Е. // Семантико-когнитивные исследования: межвузовский сборник научных трудов / под ред. И.А. Стернина. – Выпуск 7. – Воронеж: «Истоки», 2016. – С. 57-60.
40. Виноградова О.Е. О соотносительной эффективности разных психолингвистических методов при описании семантики слова / Виноградова О.Е. // Деятельный ум: от гуманитарной методологии к гуманитарным практикам. Материалы XVIII международного симпозиума по психолингвистике и теории коммуникации «Теория речевой практики и эксперимент». Москва, 24-26 мая 2016 г. – М.: «Канцлер», 2016. – С.48-49.

Работы под № 12, 17, 24, 31, 33 опубликованы в изданиях, рекомендованных ВАК РФ.